

## 國立清華大學歷史研究所課程大綱【格式】

科號	11220HIS 504100	組別		學分	2	人數限制	
上課時間	星期四 14：20-16：20			教室	人社院 A302 研討室		
Office Hour							
科目中文名稱	日文名著精選二						
科目英文名稱	Reading in Japanese Documents						
任課教師	邱若山						
擋修科目				擋修分數			
是否已納入中等學校師資職前教育專門課程「社會領域歷史專長」課程中	<input checked="" type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否，請依課程性質，將此課程分類至中等學校師資職前教育專門課程「社會領域歷史專長」課程類別中(以下單選) <input type="checkbox"/> 領域課程理論基礎 <input type="checkbox"/> 探究與實作 <input type="checkbox"/> 地理專長課程 <input type="checkbox"/> 公民與社會專長課程 <input type="checkbox"/> 歷史學基礎知識 <input type="checkbox"/> 斷代史的學科知識 <input type="checkbox"/> 專史的學科知識 <input type="checkbox"/> 區域史的學科知識 <input type="checkbox"/> 學科探究方法						

請勾選	此科目對應之系所課程規畫所欲培養之核心能力 Core capability to be cultivated by this course	權重（百分比） Percentage
<input type="checkbox"/>	吸收與分析歷史知識的能力 The ability to absorb and analyze historical knowledge	<input type="text" value="50"/> %
<input type="checkbox"/>	蒐集與評估歷史證據與史料的能力 The ability to gather and asses historical evidence and sources	<input type="text" value="30"/> %
<input type="checkbox"/>	以適當方式呈現歷史研究成果的能力 The ability to present historical research findings in a suitable form	<input type="text" value="20"/> %

<p>一、課程說明</p>	<p>本課程開設宗旨與目標主要在帶領研究生讀解日本歷史文化相關領域的名著，尤其是台灣歷史相關的日文文獻資料。</p> <p>五十年的日治時期是台灣邁向近代化相當重要的歷史階段。不管在社會政經、產業、科學、文化、學問的進展與累積，都非常豐富，而這一切的紀錄，使用的語言都是日文。台灣日文資料文獻的解讀，在台灣學的研究與發展上，是非常重要的的一環，也是最基礎的工作。但是現在的台灣學有一個很大的問題，年輕一輩的學者不諳日文者頗多，或者日文程度有限，而日文界的人才又很少與台灣學界產生緊密的互動關係或互補作用，不得其門而入也無法貢獻心力。</p> <p>本科目的開設，指導同學連結日本學與台灣學的知識領域。本課程所閱讀的資料，主要為日治時期出版，次要為戰後出版的有關台灣的日文資料。為同學介紹各種領域的資料現況以及各資料的實物，並擷取各重要資料精華部分作導讀，使同學具備讀解日治時期台灣相關文獻資料的能力。</p> <p>另外閱讀日本文化相關名著《茶の本》（The book of tea），作為瞭解日本歷史文化的基礎。</p>
<p>二、指定用書</p>	<p>邱若山編『台灣日文資料導讀講義』（自家版、主要教材）          岡倉天心『茶の本』岩波文庫</p>
<p>三、參考書籍</p>	<p>『日本地理風俗大系 第十五卷 台灣篇』新光社          『日本地理大系 台灣篇』改造社          『台灣新文學雜誌叢刊』（全 17 冊）東方文化出版          『民俗台灣』（全 4 冊／8 冊）南天書局          『鳥居龍藏全集』（台灣踏查記錄等）          『日治時期台灣文學 台灣人作家作品集』（全六卷）綠蔭書房          『日治時期台灣文學 日本人作家作品集』（全六卷）綠蔭書房          『日治時期台灣文學 評論集』（全五卷）綠蔭書房          『日本殖民地文學精選集 台灣篇』（全八卷）ゆまに書房          森丙牛『台灣蕃族志』『台灣蕃族圖譜』南天書局          移川子之藏『台灣高砂族系統所屬の研究』台北帝國大學言語學研究室          小川尚義『原語による台灣高砂族伝説集』台北帝大土俗人種學研究室</p>
<p>四、教學方式</p>	<p>以講義讀解與講解為主要上課方式。依修課同學的日語文程度做適切的指導。</p>

	週次	主題內容/章節/或活動
五、教學進度	第一週	開學準備週
	第二週	『日本地理大系 15 台湾篇』 「総説」
	第三週	『下村海南集』 「地名改称」
	第四週	「台湾考古研究簡史」
	第五週	『台湾 苦悶するその歴史』 「まえがき」
	第六週	『台湾鉄道旅行案内』 「台湾における登山の注意」
	第七週	『台湾山地医療伝道記』 「序にかえて」
	第八週	『タイヤル族は招』 「鱒探しの成功談」
	第九週	『台湾蕃族誌』 「凡例」 「付考」 『台湾蕃族図譜』 「例言」
	第十週	中間テスト
	第十一週	『フオルモサ』 「創刊の辞」 『台湾文芸』 創刊号 「編集後記」
	第十二週	『台湾新文学』 「創刊の言葉」 「編集後記」
	第十三週	楊逵 「新聞配達夫」 呂赫若 「牛車」
	第十四週	龍瑛宗 「パイヤのある街」
	第十五週	邱永漢 「濁水溪」
	第十六週	佐藤春夫 「霧社」 「植民地の旅」
	第十七週	北原白秋 「華麗島風物誌」
	第十八週	岡倉天心 『茶の本』 「茶室」
六、成績考核	缺課超過三分之一者成績評不及格 上課參與討論解讀文獻資料 50% 期末考試；朗讀、讀解、翻譯 50%	

七、講義位址 http://	
-------------------	--